

«εἴ (H) τις θελήσει ἀροῦξαι (ανυξε) τὸ μνῆμα τοῦτο ἔνευ «τῆς αὐτοῦ (αυτ.. .) γαμετῆς Ὀραιας (ωρεας) ἢ τοῦ τούτου «ἀνεψιοῦ Θεοδώρου ἐχέτω (εχε...) τὴν μερίδα τοῦ Τούδα «τοῦ προδότου ἀμήν. †» (\*)

Ωδινε λοιπὸν ὅρος καὶ ἔτεκε μὲν, κατὰ τὴν τετριμένην ἀρχαῖαν παραιμίκην. Φεῦ, ὅλος δέ κόπος καὶ δέ λόγος ἡτο περὶ τοῦ Ἰωάννου τούνομα, ὅστις εἶχε σύζυγον, καλουμένην Ὀραιαν, καὶ ἀνεψιὸν Θεόδωρον! Αύτὸς λοιπὸν δέ εὔσεβέστατος Κύρ. Ἰωάννης ἡτο δέ ηδης πραγματικότης τῶν κατὰ τὴν θερινὴν ἔκεινην μεταμεσημορίαν ἀρχαιολογικῶν ῥεμβούσμων καὶ ὄντερων μου καὶ τῆς προσδοκίας ὅμων τὸ σχαρι τέρμα!! Αύτὸς—κρίμα! — ἡτο δέ τῆς ἀριστης ἐρ βιω ζωῆς τυχώ», δην ἐπέπρωτο δέ δυστυχόσασα γλυπτίκην ἡ προθανατίση, καὶ περὶ οὐ ἐλήφθη δέ εὔσεβης πρόνοια, μηδεὶς ν' ἀνοίξῃ τὸ μνῆμα αὐτοῦ ἔνευ τῆς συμβίας του Ὀραιας ἢ τοῦ ἀνεψιοῦ του Θεοδώρου. Καὶ δὲν διετυπώθη δέ εὔσεβης αὐτὴ ἐντολή, ως πόθος καὶ δέ παράκλησις, ἀλλὰ κατὰ τοῦ παρακούσοντος ἐξηκοντίσθη δέ στυγνὴ ἀρξ νὰ ἔχῃ τὴν μερίδα τοῦ Τούδα τοῦ προδότου, ἀμήν!

Συνέλεξα βρύθυμος τὰ ῥάκη τῆς φαντασίας καὶ γούτιδος προκαταλήψεώς μου, ἀντέγραψα τὴν ἐπιγραφὴν καὶ ἀπῆλθον, ἵνα σᾶς διδάξω μίαν ἡμέραν διὰ τοῦ ἴδιου παθήματος, διπερ ἡδης ἡρύσθητε, ἀτερπές μὲν, ἐν πολλοῖς δὲ φρέλιμον, μάθημα.

(<sup>1</sup>Δρυς. Ιούλιος 1888).

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΒΑΡΔΟΥΝΙΩΤΗΣ.

## ΣΥΜΜΙΚΤΑ.

*Ἡ Κα Λαμαρτίνου, καὶ ἡ Κα Δυμότρ.*

Ἡ Κυρία Λαμαρτίνου ἡτο θυγάτηρο ἀνωτέρου ἀξιωματικοῦ τοῦ ἐν Ἰνδικῇ ἀγγλικοῦ στρατοῦ, τοῦ συνταγματάρχου Βίργ., ἀνήκοντος εἰς τὴν ἐπιφανῆ οἰκογένειαν τῶν Τσόρτσελλ.

Ο βίος τῆς Κυρίας Λαμαρτίνου ἀφιερώθη ὀλόκληρος εἰς τὴν δόξαν τοῦ ἐπιφανοῦς αὐτῆς συζύγου καὶ εἰς τὴν ἀνακούφισιν τῶν δυστυχῶν, διότι ἡτο αὐτὴ ἡ ἀφοίσωσις ἐπειδὴ οὐδέποτε ὑπῆρξε καρδία πλέον φιλελεύμων. Ἡσκει δὲ τὴν ἐλεημοσύνην μετὰ διακριτικότητος καὶ μετριοφροσύνης, ἡτις ἐδιπλασίαζε τὴν ἀξίαν τῶν ἀγαθῶν τῆς ἐργων ἐκρύπτετο δὲ διὰ νὰ πράττῃ τὸ ἀγαθόν.

«Της ἐπιγραφῆς ταύτης τὰ γράμματα εἶνε ὅλα κεφαλαῖα κακότεχνα, συναφῆ, ἔνευ οὐδεμιας στίξεως καὶ ἀτονα, ἐν τισι δὲ καὶ κακοσύντακτα καὶ ἀνορθόγραφα. Τὸ σίγμα εἴτ' ἐν μέσῳ, εἴτ' ἐν τέλε τῆς λέξεως γράφεται διὰ τοῦ λατινικοῦ C. Τὰ περαιτέρω δὲ ἀνήκουν εἰς τὴν εἰδικότητα τοῦ κ. Λαμπάκη καὶ τῶν λοιπῶν ἀρμοδίων.

(\*) ΣΗΜ. Τῆς ἐπιγραφῆς ταύτης τὰ γράμματα εἶνε ὅλα κεφαλαῖα κακότεχνα, συναφῆ, ἔνευ οὐδεμιας στίξεως καὶ ἀτονα, ἐν τισι δὲ καὶ κακοσύντακτα καὶ ἀνορθόγραφα. Τὸ σίγμα εἴτ' ἐν μέσῳ, εἴτ' ἐν τέλε τῆς λέξεως γράφεται διὰ τοῦ λατινικοῦ C. Τὰ περαιτέρω δὲ ἀνήκουν εἰς τὴν εἰδικότητα τοῦ κ. Λαμπάκη καὶ τῶν λοιπῶν ἀρμοδίων.

δυστυχεῖς διὰ τὴν ἐλευθεριότητα καὶ τὴν ἀνεξάντλητον ἀγαθότητά της. Νέαι ὅστις ἐπανέφερεν εἰς τὴν εὐθείαν ὅδόν, γέροντες ὅστιν ὑπῆρξεν ἡ ἀδελφή, παιδία ὅστιν ὑπῆρξεν ἡ μήτηρ, δυστυχεῖς πάστις ἡλικίας ὅστις ἡγαπητησε καὶ συνέδραμε, δὲν θὰ ἐπανίδητε πλέον τὴν παρήγορον ταύτην τῶν ἐν θλίψει· ἡ Κυρία Δυμόντ συναπέθηκε μετὰ τῆς Κυρίας Λαμαρτίνου.

Περὶ ταύτης μάλιστα ἡδύνατο νὰ εἴπῃ τις ὅτι ἡ ἀριστερὰ αὐτῆς ἡγούει τι ἐποίει ἡ δεξιά. Καὶ εἰς αὐτὰς τὰς ἐπιστηθιωτέρας φίλας της ἀπέκρυπτε τὰς ὡραίας της ἀγαθοεργίας καὶ ὑπῆρξεν ὅλως τύχης ἔργον ἡ ἀνακάλυψις μου ὅτι ἡ Κυρία Δυμόντ καὶ ἡ Κυρία Λαμαρτίνου ἦσαν ἐν καὶ τὸ αὐτὸ πρόσωπον. Μὲ τὸ ἀδύνατον σῶμά της καὶ τὴν ἰσχυράν της καρδίαν, ποίας δυνάμεις δὲν θὰ κατέβαλλε διὰ νὰ ἀναβαίνῃ, ἀσθενής καὶ ἐξηντλημένη ὅπως ἡτο τὰς βαθμίδας τῶν μακρῶν ἔκεινων κλιμάκων, αἰτινες ἔφερον εἰς τὰ πενιχρὰ ὑπερῷα! Ἐγεννήθη μὲ τὴν ἀγάπην τοῦ πλητίον, καὶ ἡ Ἐλεημοσύνη ἡτο τὸ πάθος της.

\* \*

Tl τὸ χωρίζον τὴν θεωρίαν ἀπὸ τὴν πρᾶξιν.

Εἰς σοφὸς καθηγητῆς διαπερφε διὰ λέμβου ποταμόν τινα. Λέγει δὲ εἰς τὸν πορθμέα·

— Ἐννοεῖς τὴν φιλοσοφίαν φίλε μου;

— Οχι. Ποτὲ δὲν ἤκουσα νὰ διμιλῶσι περὶ αὐτῆς.

— Τότε λοιπὸν τὸ τέταρτον τῆς ὑπάρξεώς σου εἶνε χαμένον. Ἡξεύρεις τούλαχιστον τὴν γεωλογίαν;

— Οχι.

— Τότε λοιπὸν εἶναι χαμένον τὸ ἡμιου τῆς ὑπάρξεώς σου.

— Εχεις γνώσεις τινὰς περὶ ἀστρονομίας;

— Οχι.

Τότε λοιπὸν ἔχαθησαν τὰ τρία τέταρτα τῆς ὑπάρξεώς σου.

— Εμελλε δὲ νὰ ἔξακολουθήσῃ κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον, διταν ἡ λέμβος ἀνετράπη, πορθμεὺς δὲ καὶ σοφὸς ἐπεσαν εἰς τὰ κύματα.

— Ο πορθμεὺς ἔκραξε.

— Ἡξεύρεις νὰ κολυμβᾶς;

— Οχι.

— Τότε λοιπὸν ὅλη ἡ ὑπαρξία σου ἔχαθη.

## Ο ΠΕΡΙΠΛΟΥΣ ΤΗΣ ΠΕΛΟΠΟΝΗΣΟΥ

ΥΠΟ  
ΦΟΙΒΟΥ ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

{Συνέχεια προηγ. φυλλαδ.}

Οὕτως αἱ ὥραι παρήρχοντα, τὸ πλοῖον δὲ γοργῶς διασχίζον τὴν ὑπὸ τοῦ πνέοντος ἐλαφροῦ ἀέρος σπιλουμένην θάλασσαν παρέκαμψε τὸ ἀκρωτήριον τοῦ Αράζου· μακρὰν κατεφά-

νησαν τὰ ὅρη τῆς νήσου Κεφαλληνίας μέλανα ώς ἐκ τῆς ἀποστάσεως, ἔνθεν δὲ ἡ θαλερωτάτη ἀκτὴ τῆς Μανωλάδος, πρὸς ἣν τὸ πλοῖον ἔπλεεν ἥδη. Ἀμα τῷ ὄνόματι αὐτῆς περιεργία τις ἀπεικονίσθη ἐν ταῖς ὁψεσι τῶν ἐπιβατῶν, τῶν δποίων οἱ ὄφθαλμοι ἐστράφησαν ἐταστικοὶ πρὸς τὴν εὐθαλεστάτην ταύτην παραλίαν λουριμένην ὑπὸ τῶν κυανῶν κυματίων τοῦ Ἰονίου πελάγους Πολύδενδρος καὶ μεγαλοπρεπῆς ἔξετείνετο ἡ ἔνδοθεν πεδιάς διαποιειλλομένη ὑπὸ λόφων καὶ γθαμαλῶν βουνῶν, ών ἡ θέα εἶνε γραφικωτάτη· ἡ διαυγὴς τῆς μεσημέριας ἀτμόσφαιρα ηὐκόλυνε τὸ βλέμμα ὅπως πλανᾶται ὑπεράνω τῶν πολυσχήμων κορυφῶν αὐτῶν, οὕτω δὲ νὰ διακρίνῃ τὸν πλοῦτον, δι' οὐ ἡ φύσις ἐπροίκισε τὰς χώρας ταύτας. Συμπυκνώσεις δένδρων ἐπιχρυσουμένων ὑπὸ τῶν ἡλιακῶν ἀκτίνων κατέθελγον τὴν δρασιν καὶ παρεῖχον τὴν ψυχὴν τὰς τέρψεις τῆς εἰρηνικῆς ἐρημίας των. Οὐδὲν νέφος ἐρρυτίδου τὸν γλαυκὸν οὐρανόν, τοῦ δποίου ἡ λαμπρότης ἀνέλαμπε μέχρι τῶν ἐσχατιῶν τοῦ ὅριζοντος θελκτικὰ βοσκαὶ ἀνεπτύσσοντο ἔνθεν κάκιθεν, τὸ πλοῖον προύχωρε, ὅπισθεν λόφος τις ἐκρύπτετο ὑπὸ ἔτερον, ἄλλη τοποθεσία ἀπεκαλύπτετο ἔμπροσθεν, ἡ φύσις ζωηροτάτη περιεβάλλετο χαρούσινον ἔνδυμα.

Κατόπιν ἵκανον πλοῦ λευκά τινα σημεῖα μακρὰν μόλις διακρινόμενα μεταξὺ τῆς πρασίνης ἐπιστρώσεως τῆς παραλίας ἀνήγγειλαν τὴν ἐμφάνισιν τῆς Κυλλήνης, ἐν τῷ ἀγροτικῷ λιμένι τῆς δποίας τὸ πλοῖον μετ' οὐ πολὺ προσωριμίσθη. Τὸ μικρότατον τοῦτο πολίχνιον ἵκανὸν κατὰ τὸ θέρος ἐλκύνον κόσμον ὅπως διὰ τῶν ιαματικῶν ὑδάτων του θεραπεύσῃ ἐλεινὰς ἀσθενείας κεῖται ἐσωτερικῶς τοῦ ἀκρωτηρίου Χελωνάτα, ποιητικωτάτην δὲ παρουσιάζει εἰκόνα μεγάλου τινὸς ἀγροκηπίου περιβρεχομένου ὑπὸ τῶν ὑδάτων τῆς κυανῆς θαλάσσης. Ἐπὶ τῆς κορυφῆς ὑπερκειμένου ὄροπεδίου τὸ φρούριον Χλεμοῦντζι ἡ Καστρον-Τορνέσο κατὰ τὸν μέσον αἰῶνα ἰδρυθὲν δεσπόζει τῆς εὐγόνου χώρας, εὐάριθμοι δὲ οἰκίαι ἀποτελοῦσι τὴν δῆθεν πόλιν. Δύο ἡ τρεῖς λέμβοι προσελθόντες ἀπέσπασαν τὴν προσοχὴν τῶν ἐπὶ τοῦ καταστρώματος τοῦ πλοίου τυγχανόντων ἐπιβατῶν· οἱ λεμβοῦχοι δὲν ἐβράδυναν νὰ ἀνέλθωσιν, ἄλλα μάτην ἡγωνίζοντο νὰ εῦρωσι τοὺς σκοποῦντας νὰ ἀποβιβασθῶσιν ἐκεῖσε. Ἐν τούτοις γραῖα τις ἐπρόκειτο νὰ ἀποχαιρετίσῃ βεβαίως τὸ τελευταῖον νῦν πλοῦς καὶ πλοῖον, καὶ νὰ ἀνεύρῃ ἐν Κυλλήνῃ τὸν μικρὸν οἰκόν της, δὲ δποίος τοσοῦτον θὰ ἡτο αὐτῇ προσφιλέστατος, δοσον μᾶλλον ἔξενιζε τὴν ἔνδειαν καὶ τὴν λοιπὴν ἀθλιότητα· καθόσον δι' αὐτῶν ῥεύσασα ἡ ζωὴ ἀυτῆς ὡτεὶ. ῥύαξ διὰ μέσου ὑμαλωτάτου πεδίου, ἐνόμιζεν διτοι οὐδὲν αὐτῶν ὑπάρχει εὐδαιμονέστερον. Ἡ γραῖα αὔτη ἡτο ἡ ἀμφισβητούμένη λεία τῶν λεμβούχων, οἱ δποῖοι ώς οἱ γύπεις ῥίπτονται ἐπὶ τῆς δυστυχούς ὅρνιθος καὶ ἀναρπάζουσιν αὐτὴν ματαίως κρώζουσαν ἐναντίον ἀσπλάγχνου καταδίκης, οὕτω καὶ αὐτοὶ προσεπάθουν νὰ κερδίσωσι θῦμα γραῖαν μόλις δυναμένην νὰ διαμαρτυρηθῇ, ἐν ἄλλῳ μὲν λέμβῳ Βλέπουσα ἀδέσποτον τὴν στρωμάνην, ἐν ἄλλῳ τὰ ἐνδύματα, καὶ οὐδαμοῦ τὸ ἀποπλανηθὲν κοφίνιον, ἐνῷ μετὰ μεγάλης ἐπι-

μελείας εἶχεν ἀποθέση ὅτι φαγώσιμον ἡδυνήθη νὰ προμηθευθῇ μετὰ πικρίας θραύσουσα τοὺς γλυκεῖς δεσμοὺς τῆς φιλαργυρίας.

Οὐδὲντος διὰ τὴν Κυλλήνην, ἀλλὰ καὶ οὐδὲντος ἀπ' αὐτῆς διὰ τοὺς ἐπιλοίπους λιμένας. Φαίνεται διτοι αἱ εὐάριθμοι ἐκεῖναι οἰκίαι ἀνεγερθεῖσαι ἐπὶ τόπου προσφέροντος ἀφθονα τὰ ἀγαθὰ τῆς αὐταρκείας, στεγάζουσι κατοίκους μὴ δεομένους ἀλλοτρίων προϊόντων καὶ ἐπομένως μὴ μεριμνῶντας ἔλλων λιμένων. Τὸ πλοῖον ἡτο ἔτοιμον πρὸς ἀπόπλουν, δὲ συνήθης συριγμὸς ἀπήκησεν εἰς τὰ πέριξ, ἀλλὰ ῥυπαρός τις λέμβος ἐφάνη εὐθυνόμενος πρὸς αὐτό, καὶ οὕτως ἡ ἔλιξ κατέπαυσε συνεχίζουσα τὸν ταραχώδη ἀντισπασμόν της. Μετὰ μεγάλης ἀγωνίας δύο νεαροὶ λεμβοῦχοι ἡγωνίζοντο ὅπως πλησιάσωσι καὶ ἐπιβιβάσωσι τοὺς ὄλιγωράσαντας πελάτας αὐτῶν· ἡ ἀφίξις τοῦ λέμβου μετ' οὐ πολὺ κατωρθώθη, οἱ ἐπιβιβάσθεντες δὲ ἀπάρτιζον οἰκογένειαν μὴ ἐκτεινομένην πλέον τοῦ πρωτότοκου βρέφους τοῦ ἀνθηροῦ ζεύγους. Ὁ σύζυγος διευθετήσας τὰς μετακομίζομένας ὄλιγας ἀποσκευὰς δὲν ἐβράδυνε νὰ δημηγήσῃ τὴν τρυφερὰν σύμβιον πρὸς τις σκιαζόμενον ἐπὶ τοῦ καταστρώματος ἐδρανον, ἐφ' οὐ ἀμα αὐτὴ ἐκάθισε καὶ εὐθὺς μετ' ἄκρας ἀφελείας ἥρχισε νὰ γαλουχῇ τὸ ὑπνωτικὸν τέκνον ὃς φιλόστοργος μήτηρ, ἡ δποία νέα καὶ εὐειδῆς ἐγίνωσκε νὰ τιμῇ ἔαυτὴν προτιμῶσα τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ ἐναρέτου καθήκοντος τῆς σεμνοτύφου αἰδημοσύνης, ἐνῷ παραπλεύρως δὲ σύζυγος ἐν σιγῇ ἀπέλαυνε ἀλληλοδιαδόχως τῶν θελγήτρων γυναικὸς καὶ τέκνου, δύο ἀνεξαντλήτων πηγῶν τέρψεως παρόντος καὶ μέλλοντος.

Ολίγαι παρηλθον στιγμαὶ μετὰ τὴν ἐπιβιβάσιν τῶν ἐν λόγῳ ἐπιβατῶν, καὶ τὸ πλοῖον ἀπῆρε κατευθυνόμενον πρὸς τὴν νῆσον Ζάκυνθον. Παρακάμψαν τὸ ἀκρωτήριον Χελωνάταν ἀντίκρυσε τὴν ἀμμώδη καὶ ἀκαλλιέργητον πεδιάδα τῆς Γαστούνης, ἡν εἰ καὶ περιβρέχει δο ποταμὸς Πηνειός, μόλις ὄλιγα δένδρα καὶ ἀμπελοὶ τινες πέριξ τῶν χωρίων ἀμβλύνουσι κατὰ τὴν ζωηρότητα καὶ τὴν ἐρημίαν. Τὸ θέαμα τῆς ἀκτῆς ταύτης δὲν ἡτο εὐάρεστον, εύτυχῶς δὲ προσκαίρως ἀναφανὲν ἡ-φανίσθη ώς ἐκ τῆς ἀποστάσεως, διότι τὸ πλοῖον τελείως ἐγκαταλιπόν ὅπισθεν τὴν πελοπονησιακὴν ἀκτήν, γοργὸν ἀνέπλεε πρὸς τὰ ῥεύματα τοῦ Ἰονίου. Ἡ ἐσπέρα κατάρχετο βαθυηδὸν διαχειμένη περὶ τὴν φύσιν, δὲ ἡλιος ἐπλησίαζε περὶ τὴν δύσιν, θαυμαστὴ δὲ ἡτο ἡ θάλασσα διαχρυσουμένη ἔρυθρᾳ ὑπὸ τῶν φλογῶν αὐτοῦ. Ἄλλ' ἵκανὸς ὑπελείπετο ἐτι χρόνος ἔως οὐ ἀφανισθῇ δο φλογερὸς τῆς ἡμέρας ἀστήρ, ὥστε ἡ λαμπρὰ ἀποψίας τῆς ἀκτῆς τῆς Ζακύνθου δὲν ἐκαλύφθη ὑπὸ τὸ ἐσπερινὸν σκότος πρὶν ἡ τὸ πλοῖον παρέλθη· τούναντίον δὲ ταχὺ καταπλεῦσαν ἀπεκάλυψε τελείως τὴν πολύφημον νῆσον πρὸ τῆς ἀκορέστου περιεργίας τῶν ἐπιβατῶν.

(Ἀκολουθεῖ).